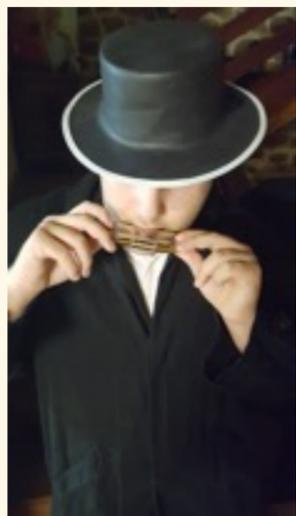


CURSO 2016-17. Redacción: Cristina Castañeda, Diego G^a Montoya, Andrea Lanza, David Collado, Darío F. Obaya, Julia de la Fuente, Laura G^a Cristóbal, Álvaro G^a Fernández, Chema G^a Rocha, Elena Llamedo, Patricia Meiriño, Javier Sánchez Sánchez, Victoria Viesca, Ramón del Barrio, Alessandro Jardín, Enrique Díaz, Álvaro Escandón, Ignacio Fernández, María Montes, Sergio Niembro, Alejandro Palacios, Alberto Sánchez, Irene Sánchez. **Maquetación:** María Álvarez, Lorena G. Fana, Yaiza Ramos. **Coordinación:** Esther Noriega, Gonzalo Barrena.

¿POR QUÉ ÉL?

Ramón del Barrio Marcos. Desde el 13 de octubre, día en el que Bob Dylan fue elegido como ganador del Premio Nobel de literatura, muchas han sido las voces críticas. Unos predicaban que la academia sueca buscaba una elección mediática, otros que había muchos cantautores y escritores mejores...pero me gustaría centrarme en una de las líneas, común para muchos críticos y en mi opinión la que ha dado en el clavo.



Imitando a Bob. (R del B).

Tras leer sus canciones como una extensa obra poética, puedes llegar a la conclusión de su monotonía triste y, en algunos casos, aburrida, pero cuando estos poemas se entrelazan con los acordes de su guitarra, consigue crear un ambiente

mágico y de atracción, y tal vez resida ahí su genialidad.

Bob Dylan puede no ser un gran poeta o tener una gran voz, pero ha conseguido otro don: una fusión armónica entre sus letras y sus ritmos pegadizos que resulta del agrado de casi todo consumidor de música:

He tropezado con la ladera de doce brumosas montañas, he andado y me he arrastrado en seis autopistas curvas, he andado en medio de siete bosques sombríos, he estado delante de una docena de océanos muertos, me he adentrado diez mil millas en la boca de un cementerio, y es dura, es dura, es dura, es muy dura, es muy dura la lluvia que va a caer.



PREMIO PRINCESA DE ASTURIAS DE LAS LETRAS 2016

Sergio N. y Javier S.

Richard Ford es un novelista, periodista deportivo y escritor de cuentos que nació en Jackson en 1994. Practica deportes diversos, como la caza de aves o el levantamiento de pesas y estudió carreras también distintas (literatura y derecho) en la Universidad de Michigan. Su vida profesional fue igualmente divergente: como más trabajó fue como periodista deportivo y escritor de novelas; en estos momentos vive de su jubilación.

A pesar de su "dislexia" consiguió muchos premios en su trayectoria vital: en 1986 su novela *El periodista deportivo* (*The Sportswriter*) fue señalada por "Time" como una de las mejores novelas del año.

Varias de sus obras tienen como protagonista a *Frank Bascombe*, "alter ego" del autor con el que se dedica a examinar la realidad exhaustivamente, sin evitar sus aspectos menos nobles. Su segunda novela con *Bascombe*, *El día de la independencia* (1995) fue doblemente premiada: obtuvo con ella el *Pulitzer* y el *Faulkner. Acción de Gracias* (2006) también cuenta con el mismo protagonista.

En nuestra tierra, acaba de ganar este año el Premio Princesa de Asturias de Las Letras, debido a ser "uno de los escritores que mejor ha retratado las turbulencias emocionales y sociales de sus ciudadanos en las últimas décadas".

OBRA

Algunas de las obras más destacadas de Richard Ford son: *Un trozo de mi corazón* (1976); *La última oportunidad* (1981); *El periodista deportivo* (1986); *Rock Springs* (1987); *Incendios* (1990); *El día de la independencia* (1996); *De mujeres con hombres* (1999); *Pecados sin cuento* (2002); *Vintage Ford* (2004); *Acción de Gracias* (2006); *Flores en las grietas* (2012); *Canadá* (2014) y *Let me be Frank with you* (2014).

Sobre el "Cervantes"

Julia de la Fuente y Elena Llamedo

El Premio de Literatura en Lengua Castellana *Miguel de Cervantes* es un premio en lengua española concedido anualmente por el Ministerio de Cultura de España.

La propuesta de candidatos corre a cargo de las Academias de la Lengua de los países de habla hispana, la Real Academia Española y los galardonados en pasadas ediciones.

El premio está considerado como el galardón más importante en lengua castellana, y toma su nombre de Miguel de Cervantes Saavedra, autor de la obra



Ilustración: Julia de la Fuente

literaria más importante de España "Don Quijote de la Mancha".

La fecha de entrega de dicho galardón tiene lugar el día 23 de abril en la Universidad de Alcalá de Henares. Ese día en concreto se conmemora la muerte de Miguel de Cervantes.

Este año el galardón recae en manos de Eduardo Mendoza, escritor español nacido el 11 de enero de 1943 en Barcelona.

Sus novelas más importantes y por tanto premiadas son "La verdad sobre el caso Savolta", "La ciudad de los prodigios", "Una comedia ligera" y "El asombroso viaje de Pomponio". En todas ellas se utiliza un estilo sencillo, directo y sobre todo un lenguaje popular.



ROCK BAR *la escuela*
Cangas de Onís 984 840 036



Nº 202. 20/12/2016
DUODÉCIMO CURSO
En color, lajueya.net



LA RESURRECCIÓN DE ELENA



Darío F. Obaya, M^a Montes, Irene Sánchez, Esther Noriega

Cuando decimos que la Historia la escriben los vencedores, deberíamos decir, más bien, que a los perdedores no se les lee. El pasado 13 de diciembre, sin embargo, se le dio la vuelta a la situación. A las 8 de la tarde, se celebró un acto-homenaje a la autora mexicana Elena Garro: importantes publicaciones de tirada nacional se hicieron eco del que fue el único evento celebrado en España por su centenario. Tras una ofrenda floral y el descubrimiento de una placa en la Casa Riera, fue inaugurada la exposición *La Cangas que vivió Elena Garro* (hasta el 30 de diciembre en la Casa de Cultura), y se celebró una conferencia sobre su figura.

Hija de emigrantes cangueses, Elena Garro nació en Puebla y se mató de cáncer de pulmón en 1998 en México D. F. después de que "la matasen entre todos y se muriese sola". Su vida, marcada por los pecados de, primero, ser mujer en un mundo machista que la quería callada y sumisa, y segundo, desarrollar un espíritu crítico con la ideología predominante en la élite cultural de la época, terminó

enloqueciéndola y dejándola apartada y olvidada.

Autora prolífica, Elena se casó con el poeta Octavio Paz, y más tarde su divorcio le cerraría las puertas de las editoriales. Sus declaraciones sobre la matanza en la Plaza de las Tres Culturas, que responsabilizaban del crimen a los académicos e intelectuales que habían encendido el ánimo estudiantil, generaron el rechazo en sus ambientes. Más tarde, su apoyo a los indígenas cuyas tierras estaban siendo colectivizadas la obligó a salir del país, pues necesitaba una operación y, como le advirtió un amigo, a los quirófanos también llega la política.

Se exilió, y durante ese exilio pasó dos meses de 1976 en Cangas de Onís, cerca de la "Casa Riera", antigua propiedad de su familia, solucionando cuestiones administrativas. Años más tarde escribió una novela (definida por la escritora Susana Pérez-Alonso como *matademonios*) ambientada en nuestra ciudad, *La casa junto al río*, una breve obra que cuenta una estancia ficticia en Cangas de Consuelo, alter ego de Garro, en la que describe cómo era la ciudad de aquella época, con ciertas licencias artísticas.

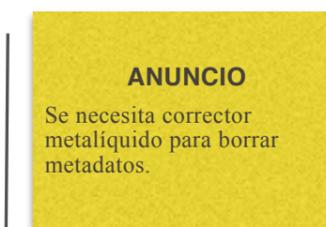
Víctima de sus enemigos, Elena regresó a México para morir acompañada de su hija, con la que tenía una terrible relación. Y tal como regresó ella del exilio en vida, ahora lo hace su obra. Este año, la Feria del Libro de Guadalajara en México fue dedicada a su figura. En muchas universidades americanas se la ha recordado. Y en cambio en Europa nos olvidamos de ella.

Pero, literariamente, Elena Garro es una colosa. Dentro del grupo conocido como la "heterodoxia mexicana", es la figura más relevante. Su poesía es extraordinaria; su teatro se está recuperando en México activamente; están apareciendo antologías de sus cuentos. Y sus novelas, entre las que

destaca *Los recuerdos del porvenir*, se tienen como pioneras del realismo mágico, etiqueta que ella rechazaba pero omnipresente en la literatura del siglo XX del mundo hispánico. Su influencia, clave en novelas del calibre de *Cien años de soledad*, se deja ver en numerosos autores, y se la estudia en institutos y universidades. En definitiva, Elena ha resucitado.

ACTO-HOMENAJE EN CANGAS

Laura Galguera (Asicom), Susana Pérez-Alonso (escritora), Pablo Raphael (Instituto de México en España) y Fernando Comas (Informador de Salud). Abajo: profesores de Lengua y Literatura visitando la exposición conmemorativa.



LA OBRA DE BERTA



Andrea L., Cristina C.

En nuestro pasado número 200, La Jueya abrió portada con una interesante entrevista a la escritora canguesa Berta Piñán, de cuya obra queremos hoy hacernos eco.

La escritura de Berta sobresale en el género de la poesía: *Al abellu les besties* (1985), *Vida privada* (1991), *Temporada de pesca, Un mes* (2002), *Noches de incendio* (2005) o *La mancadura* (El daño, 2005) son algunos títulos importantes de su poética.

La tierra entero (1996) es un relato, y también ha realizado ensayos como *Notes de sociolingüística asturiana* (1991), *Alfaya* (1989) o *Tres siglos construyendo los igualdad* (2004).

También ha trabajado como traductora al asturiano de poemas de Giuseppe Ungaretti (1993) y la novela juvenil *Les Montañas Blanques* de J. Christopher.

Fue premiada en el I certamen «*María Josefa Canellada*» de literatura infantil y juvenil en lengua asturiana por su obra *Arroz, agua y maíz* (Pintar Editorial); también obtuvo el Premio de la Crítica de Asturias, de la Asociación de Escritores de Asturias, en la modalidad de literatura infantil y juvenil, con la obra *Les cosas que y presten a Fran*, como mejor libro en asturiano de 2008.

Directora entre 1986 y 1992 de la revista de literatura *Adrúi*, Berta Piñán es reconocida como «una de las voces fundamentales de la moderna literatura asturiana», y por sus reseñas en prensa y publicaciones literarias sobre teoría y práctica de la literatura creativa.

LITERATURA MÁS ALLÁ DE LA LITERATURA

Laura García.

"Morirme contigo si me matas/ matarme contigo si te mueres/ porque el amor, cuando no muere mata/ porque amores que matan nunca mueren."

La estrofa podría pertenecer a un poema de Rubén Darío; en cambio, es un fragmento de "Contigo", una de las grandes canciones de Sabina. Plagada de recursos literarios: aliteración, polisíndeton, personificación... y utilizando un lenguaje formal, ni culto ni vulgar, consigue elevar lo normal a extraordinario.

Muchos cantantes son poetas, puesto que ser uno no excluye lo otro, y cuanto más haya de ambos, el talento de la persona será mayor.



Bolichelo (alegoría). L.G.

El mencionado Sabina, Serrat, o el recién fallecido Cohen, son los mejores ejemplos de músicos poetas de la actualidad. Si algo los caracteriza, es la maestría en el manejo de las palabras, expresando sentimientos urbanos, que hace que los tardemos en olvidar 15 días y 500 noches, como ya apuntó Sabina.

Hay canciones que son poemas, y poemas que son canciones, desde hace muchos siglos, con la aparición de la ópera o gracias a Homero, conocido por ser el autor de las principales poesías épicas griegas, como "La Iliada". Pero se sabe que estos poemas se recitaban de forma oral, por lo que puede ser el más famoso de los precursores de la música-canción como un género más de la literatura.

VIDA DE UN CAZADOR

Á. Escandón, G. Barrena.

* Miguel Delibes fue un novelista español y miembro de la Real Academia Española desde 1975 hasta su muerte, en 2010, con casi noventa años.

Comenzó su carrera como columnista y posterior periodista de *El Norte de Castilla*, diario que llegó a dirigir; para pasar de forma gradual a dedicarse enteramente a la novela. (Wikipedia)

Nació y murió en Valladolid, y castellano de toda la vida, recorrió su tierra cazando, conociendo y escribiendo de ella y del mundo rural.

Diario de un cazador es una obra suya de 1955, por la que obtuvo el Premio Nacional de Literatura. Si eres cazador es fácil verte reflejado en la obra, aunque Delibes describe la caza como algo más



que un hobby, que es como se practica hoy en las cuadrillas.

El personaje principal, Lorenzo, es conserje en la universidad, y tiene a su cargo a la abuela, una anciana un poco achacosa ya.

Su padre también era cazador, pero le amputaron una mano y cayó en una depresión que lo llevó a la muerte. En la novela, Lorenzo se enamora en una churrería: en ella encontró a la chica de sus sueños, aunque tuvo

que sufrir la oposición de sus amigas. Eso sigue pasando hoy.

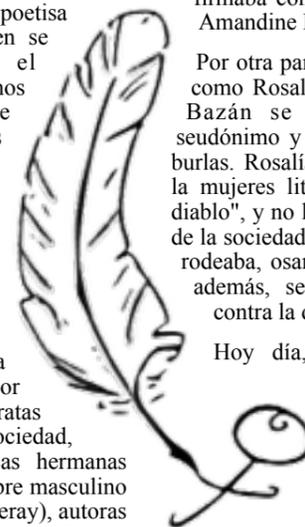
Todos los domingos va de caza, y ve las cosas como las percibe la gente del campo, aunque en realidad él usa la caza como refugio.

Como dijimos, si eres cazador te ves en el personaje, por los sentimientos, por el lenguaje que usa, que es el tuyo; por eso es especial este libro.

CONDENADAS A ESCONDERSE

Patricia Meiriño.

Lo dijo Safo, la primera poetisa occidental conocida, "Alguien se acordará de nosotras en el futuro". De estas palabras nos separan 3000 años. Durante todo este tiempo, las mujeres han luchado por ocupar un lugar decente en una sociedad machista, atrasada y desigual. Las escritoras ejemplifican muy bien esta lucha, pues la mayoría de ellas tuvieron que recurrir al seudónimo, o peor aún, tuvieron que sufrir la usurpación de sus obras por varones. Muchas de estas literatas fueron presas de aquella sociedad, siendo un buen ejemplo Las hermanas Brönte (firmando con el nombre masculino de William Makepeace Thackeray), autoras de obras trascendentales como *Jane Eyre* o



Cumbres Borrascosas; o Colette (que firmaba con el nombre de su marido) y Amandine Dupin (George Sand).

Por otra parte algunas autoras españolas como Rosalía de Castro o Emilia Pardo Bazán se negaron a escribir con seudónimo y fueron objetos de críticas y burlas. Rosalía dijo "los hombres miran a la mujeres literatas peor que mirarían al diablo", y no le faltaba razón, pero, a pesar de la sociedad machista y represora que la rodeaba, osaron escribir en ese mundo y, además, se abrieron paso y pelearon contra la desigualdad.

Hoy día, las cosas han cambiado gracias a aquellas que han luchado por ello, aunque todavía estamos lejos de alcanzar, en muchos ámbitos, la igualdad entre hombres y mujeres.

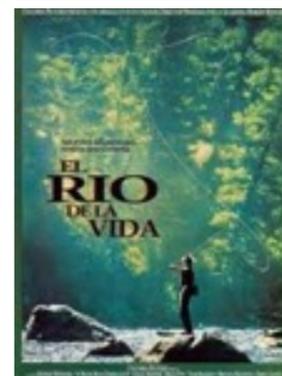
VIDA DE UN PESCADOR

Ignacio F.

El río de la vida es un libro que incluye varios relatos, dispuestos en orden inverso al tiempo vital, y que comienza por el que da nombre a la edición.

Leñadores, proxenetas y tu camarada Jim, sobre el Servicio Forestal de Estados Unidos, es el desconcertante título de otro de los relatos, encuadrados todos por la historia de dos hermanos con una afición común, "La pesca".

En la primera y más extensa de las tres historias autobiográficas que forman este libro, un padre estricto transmite a sus dos hijos, Norman y Paul, su pasión por la pesca a mosca. En el de los *Leñadores*, el trabajo de los guardabosques, la naturaleza



y la vida en Montana a principios de siglo; y todos ellos retratan su aprendizaje vital.

Norman Maclean quiso reflejar en este libro las historias que les contaba a sus hijos cuando eran pequeños, quería plasmar sus sentimientos, los aromas del bosque, el sonido del ambiente... todas las emociones que se sienten cuando te sumerges en un mundo del que no se puede salir, después de ser capaz de engañar a un pez y conseguir extraerlo de su medio con tan solo unas cuantas plumas y un "hierro".

Robert Redford adaptó la obra al cine en 1992, con el título "*Nada es para siempre*" y unos excelentes actores.

VIDEO-LITERATURA

Alessandro Cardin, Enrique Díaz.

Los videojuegos, pese a ser generalmente conocidos por entretener a los propios jugadores, gozan de una más que interesante historia que suele convertirse en su principal atractivo. Muchos de ellos están basados en películas o libros revividos por sus fans al jugar.

Otro tipo de videojuegos podrían ser aquellos que tienen una historia única, basada en algún suceso ocurrido o que podría ocurrir en el futuro, como podrían ser los basados en la Segunda Guerra Mundial y los juegos futuristas ficticios.

También hay juegos totalmente alejados de la realidad, que son pura fantasía con historias adaptadas a ello.

Por otra parte, también cabría destacar un nuevo tipo de videojuego que esta saltando a la fama en la última década, sobre todo en Japón, conocido como *novela visual*. Este tipo de juego, por lo general, está compuesto por imágenes sin movimiento, y su principal atractivo gira en torno a una historia determinada por las decisiones del propio jugador.



DUNE: novela, película, juego

Dune es una novela de ciencia ficción de Frank Herbert que en 1966 ganó el Premio Hugo y en 1965 el Premio Nébulas a la mejor novela de ciencia ficción. Dune inició una de las sagas más prolíficas de la literatura fantástica y de ciencia ficción, fue llevada al cine por David Lynch y ha inspirado múltiples juegos de estrategia.

EL CONSEYU Y LA SOPA LETRES

ANUNCIO: en vacaciones, publicaremos las Bases del Concurso literario "Elena Garro", para alumnos del IES Rey Pelayo, en nuestra web



Sumergidas en la sopa, se esconden siete novelas con versión cinematográfica.

Las soluciones, próximamente en nuestra web: lajueya.net

